



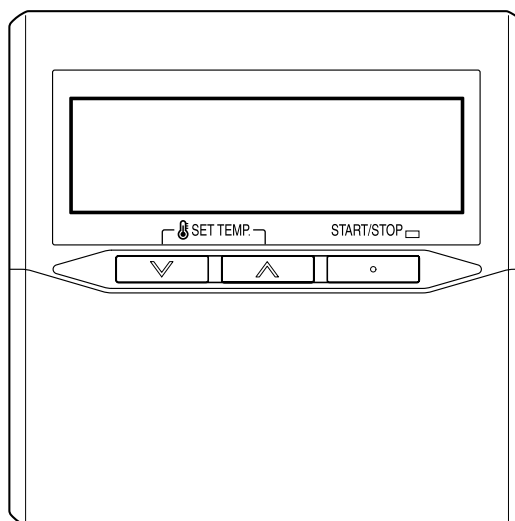
OPERATING MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE FUNCIONAMIENTO
MANUALE DI ISTRUZIONI
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
使用説明書

OPERATING MANUAL

AIR CONDITIONER
REMOTE CONTROLLER
(WIRED TYPE)

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
MANUAL DE INSTRUÇÕES

Remote Controller
UTY-RNK*



KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE
DIESE ANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN
CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT
GUARDE ESTE MANUAL PARA PODERLO CONSULTAR EN EL FUTURO
CONSERVARE QUESTO MANUALE PER OGNI EVENTUALE FUTURO RIFERIMENTO
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
请妥善保管本说明书以供日后参考
СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ БУДУЩИХ ССЫЛОК
GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTA POSTERIOR

FUJITSU GENERAL LIMITED

P/N9373329169-02

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

中文

Русский

Português

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	1	WEEKLY TIMER	6
NAME OF PARTS	1	TEMPERATURE SET BACK TIMER	8
PREPARATION	2	OPERATING TIPS	9
OPERATION	2	TROUBLESHOOTING	9
ECONOMY OPERATION	4	SPECIFICATIONS	9
FILTER LAMP RESET	5	ERROR CODE DISPLAY	9
ON/OFF TIMER	5		

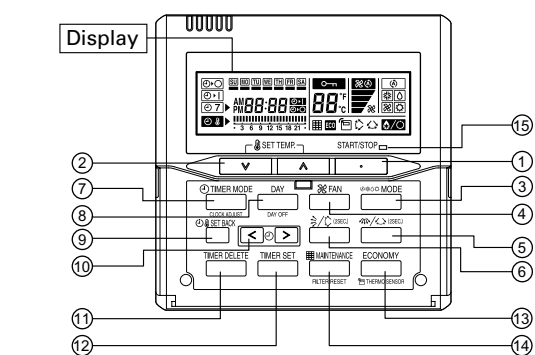
SAFETY PRECAUTIONS

- The “SAFETY PRECAUTIONS” indicated in this operating manual contain important information pertaining to your safety. Be sure to observe them.
- Details of the operation methods refer to the operating manual. Request the user to keep them on hand for future use, such as for relocating or repairing the unit.

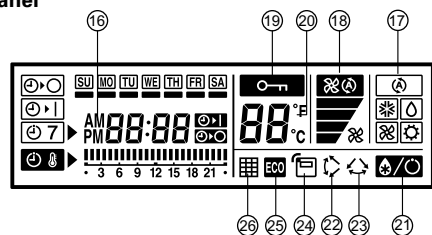
⚠ WARNING	This mark indicates procedures which, if improperly performed, might lead to the death or serious injury of the user.
<ul style="list-style-type: none"> • In the event of a malfunction (burning smell, etc.), immediately stop operation, turn off the electrical breaker, and consult authorized service personnel. • Do not repair or modify any damaged cable by yourself. Let the authorized service personnel to do it. Improper work will cause a electric shock or a fire. • This unit contains no user-serviceable parts. Always consult authorized service personnel for repairs. • When moving, consult authorized service personnel for disconnection and installation of this unit. 	<ul style="list-style-type: none"> • Do not touch with wet hands. It may cause an electric shock. • If children may approach the unit, take preventive measures so that they cannot reach the unit. • Do not repair or modify by yourself. It may cause a fault or accident. • Do not use flammable gases near the unit. It may cause a fire from leaking gas.

⚠ CAUTION	This mark indicates procedures which, if improperly performed, might possibly result in personal harm to the user or damage to property.
<ul style="list-style-type: none"> • Do not set vessels containing a liquid on this unit. Doing so will cause heating, fire, or electric shock. • Do not expose this unit directly to water. Doing so will cause trouble, electric shock, or heating. • Dispose of the packing materials safely. Tear and dispose of the plastic packing bags so that children cannot play with them. There is the danger of suffocation if children play with the original plastic bags. 	<ul style="list-style-type: none"> • Do not place electrical devices within 1 meter of this unit. It may cause malfunction or failure. • Do not use fire near this unit or place a heating apparatus nearby. It may cause malfunction. • Do not touch the switches with sharp objects. Doing so will cause injury, trouble, or electric shock. • Do not insert articles into the slit parts of this unit. Doing so will cause trouble, heating, or electric shock.

NAME OF PARTS



Display panel



- ① Start/Stop Button
- ② Set Temperature Button
- ③ Mode Button
- ④ Fan Control Button
- ⑤ Horizontal air flow direction and swing Button
- ⑥ Vertical air flow direction and swing Button
- ⑦ Timer Mode (CLOCK ADJUST) Button
- ⑧ DAY (DAY OFF) Button
- ⑨ SET BACK Button
- ⑩ Set Time Button
- ⑪ TIMER DELETE Button
- ⑫ TIMER SET Button
- ⑬ Economy Button
- ⑭ Filter Button
- ⑮ Operation Lamp
- ⑯ Timer and Clock Display
- ⑰ Operation Mode Display
- ⑱ Fan Speed Display
- ⑲ Operation Lock Display
- ⑳ Temperature Display
- ㉑ Defrost Display
- ㉒ Vertical Swing Display
- ㉓ Horizontal Swing Display
- ㉔ Thermo Sensor Display
- ㉕ Economy Display
- ㉖ Filter Display

PREPARATION

To set the current day and time

1 Press the **TIMER MODE** button for 2 seconds or more. The time display on the remote controller will flash.

2 Press the **DAY** button and select the current day. A appears around the selected day.

SU → → TU → WE → TH → FR → SA

3 Press the **SET TIME** buttons to set the current time. Press repeatedly to adjust the current time in 1-minute increments. Press and hold to adjust the current time in 10-minute increments.

ex. Monday 10:00

4 Press again to end.

OPERATION

Instructions related to heating are applicable to “HEAT PUMP MODELS” and “HEAT RECOVERY MODELS” only.

To start/stop operation

Press the **START/STOP** button.

Operation lamp
Air conditioner ON: Lit brightly
Air conditioner OFF: Not lit

Press the **FAN** button to set the fan speed.

To set the operation mode

● **Operation mode setting**

Select Operation mode by pressing the Mode button. It is switched every time as shown in the below diagram when the button is pressed.

AUTO → COOL → DRY → FAN → HEAT

* A heat pump model that is not set up as a master unit cannot operate in the AUTO and FAN modes.
* If the priority mode is set to “Priority on Control Indoor Unit”, the operating mode of other indoor units except Control Indoor Unit will be controlled by a Control Indoor Unit.
* If the operating mode of Administrative Indoor Unit is set to “AUTO”, “AUTO” is displayed in addition to the display of current operating mode on other wired remote controllers except Administrative Indoor Unit. In this case, operation of other indoor units is controlled by the Administrative Indoor Unit.

Example: When operating mode of the Administrative Indoor Unit is set to “AUTO” while air conditioning setting. (The indication on other wired remote controllers except Administrative Control Indoor Unit).

When Administrative Indoor Unit is set to “AUTO”.

● **Room temperature setting**

Press the **SET TEMPERATURE** buttons to set the room temperature.

Lower Raise

Temperature setting range

AUTO	18 to 30 °C
COOL/DRY	18 to 30 °C
HEAT	10, 12, 14, or 16 to 30 °C*

* Room temperatures as low as 10, 12, and 14 °C cannot be set depending on the model.

● **Fan speed setting**

Select Operation mode by pressing the Fan speed button. It is switched every time as shown in the below diagram when the button is pressed.

AUTO → HIGH → MED → LOW

OPERATION

To set the operation mode

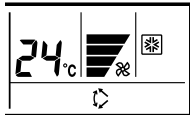
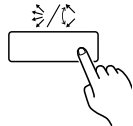
● Economy setting



Press the ECONOMY button to start or stop the energy-saving air conditioner operation.

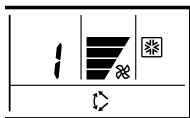
* The energy save air conditioner operation is not available depending on the model.

● Vertical air direction adjustment (Swing operation/Louvre position)

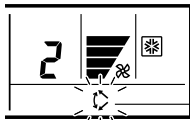


* Press the START/STOP button to set the air conditioner in the operation mode. Then, proceed with the following steps.

Press the VERTICAL AIRFLOW DIRECTION button. The temperature display will change to the vertical airflow direction setting display.



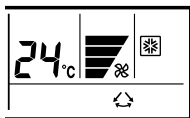
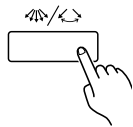
Press the VERTICAL AIRFLOW DIRECTION button to change the vertical louvre position. The position number will appear on the display.



Press and hold the VERTICAL AIRFLOW DIRECTION button for 2 seconds or more to set the swing operation ON or OFF.

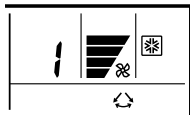
The flashing display indicates that the swing operation is OFF.

● Horizontal air direction adjustment (Swing operation/Louvre position)



* Press the START/STOP button to set the air conditioner in the operation mode. Then, proceed with the following steps.

Press the HORIZONTAL AIRFLOW DIRECTION button. The temperature display will change to the horizontal airflow direction setting display.



Press the HORIZONTAL AIRFLOW DIRECTION button to change the horizontal louvre position. The position number will appear on the display.



Press and hold the HORIZONTAL AIRFLOW DIRECTION button for 2 seconds or more to set the swing operation ON or OFF.

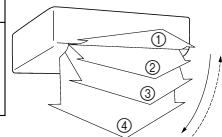
The flashing display indicates that the swing operation is OFF.

NOTES

- (1) • Always use the remote controller's AIRFLOW DIRECTION button. Attempting to move the air direction louvers manually could result in improper operation; in this case, stop operation and restart. The louver should begin to operate properly again.
- During cooling operation, do not set the vertical airflow direction louver in the downward position for an extended period. Water vapor may condense near the outlet port and drops of water may drip from the air conditioner.
- (2) • The range of swing is relative to the currently set airflow direction.
 - The SWING operation may stop temporarily when the air conditioner's fan is not operating, or when operating at very low speeds.
- (3) The swing operation is not available depending on the model. Please refer to the operating manual for the indoor unit.

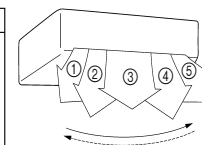
<Vertical airflow swing operation>

Airflow direction	Range of swing
①	① to ④ (All range)
②	
③	
④	

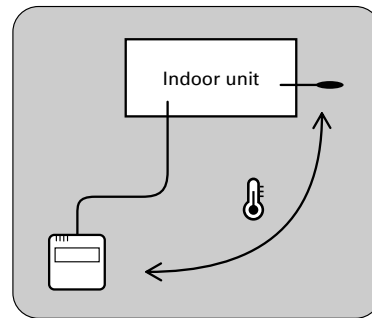
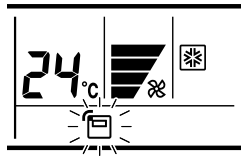


<Horizontal airflow swing operation>


Airflow direction	Range of swing
①	① to ⑤ (All range)
②	
③	
④	
⑤	




Room temperature sensor selection



Press the **ECONOMY** button for more than 2 seconds to select whether the room temperature is detected at the indoor unit (remote sensor) or the remote controller.

When the  thermo sensor display appears, the room temperature is detected at the remote controller.

NOTES

- This function is locked at the factory. In order to detect the room temperature correctly, consult authorized service personnel when using this function.
- If this function is locked, the location where the room temperature is detected cannot be changed and the  mark flashes when the **ECONOMY** button is pushed for 2 seconds or more.

ECONOMY OPERATION

Begin Air Conditioner operation before performing this procedure.

To Use the ECONOMY Operation

Press the **ECONOMY** button.

"ECO" appears on the Remote Control Unit display.
Economy operation begins.

To Stop the ECONOMY Operation

Press the **ECONOMY** button again.

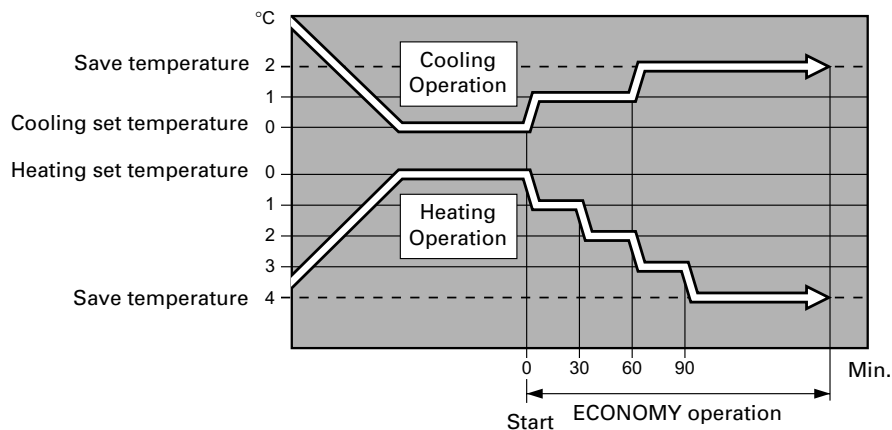
"ECO" disappears from the Remote Control Unit display.
Normal operation begins.

About ECONOMY Operation

Economy operation can be set by remote controller.

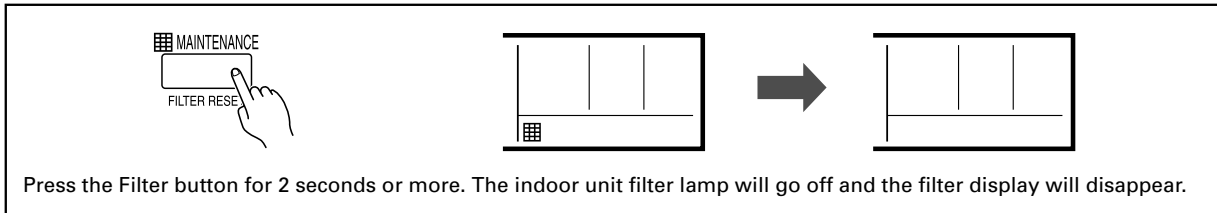
The temperature setting is offset automatically over a certain period of time.

Based on temperature set in remote control unit, temperature of indoor unit varies little by little. However in this case, temperature indication of remote control unit does not vary as it continues to indicate the temperature when **ECONOMY** Operation was set.



FILTER LAMP RESET

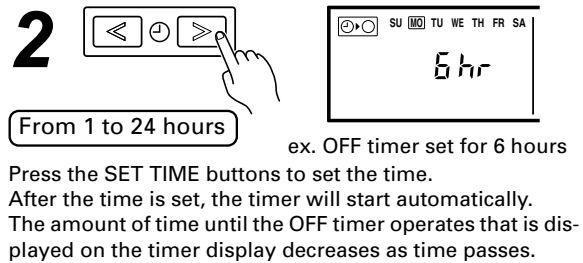
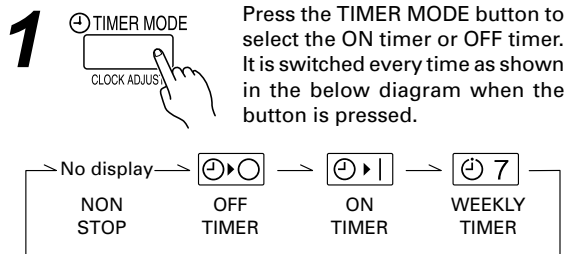
Some indoor unit models are equipped with a filter lamp in the indoor unit display to indicate when it is time to clean the air filters.



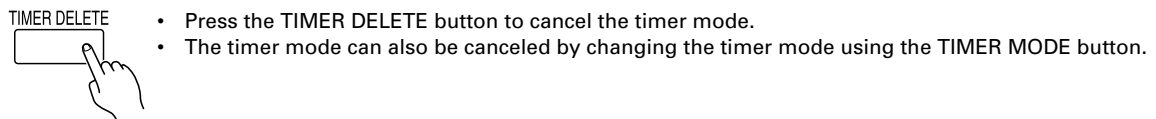
ON/OFF TIMER

Instructions related to heating are applicable to "HEAT PUMP MODELS" and "HEAT RECOVERY MODELS" only. The timer function is not available depending on the model.

To set the ON/OFF timer



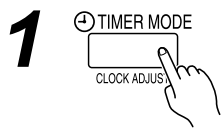
● To cancel the timer mode



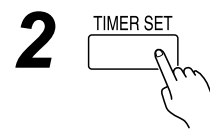
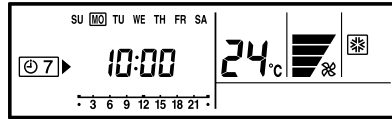
WEEKLY TIMER

Instructions related to heating are applicable to "HEAT PUMP MODELS" and "HEAT RECOVERY MODELS" only.
The timer function is not available depending on the model.

To set the WEEKLY timer

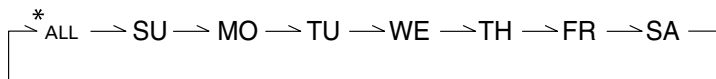
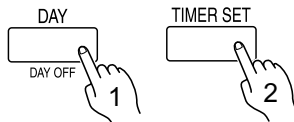


Press the TIMER MODE button to select the weekly timer.



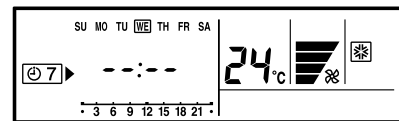
Press the TIMER SET button for 2 seconds or more.

3 ● Day of the week setting

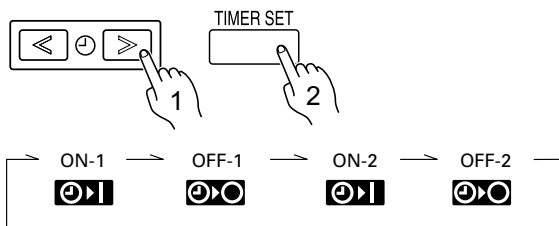


Press the DAY button to select the day of the week, and then press the TIMER SET button to confirm the setting.

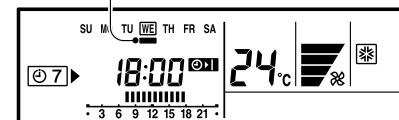
* For ALL, all of the days can be set together when a appears around each day.



4 ● Time setting (ON / OFF timer)



When the operating time is set, the mark appears.

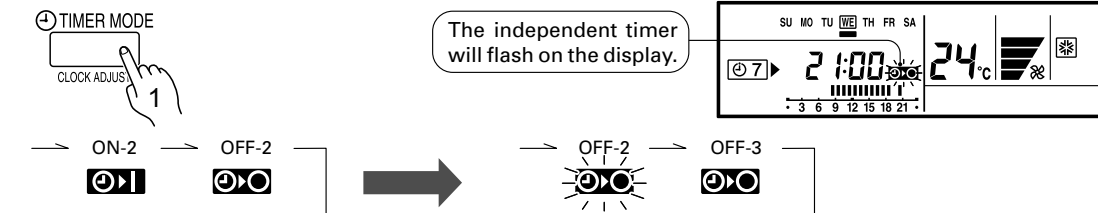


ex. The timer is set for 7:00-18:00.

Press the SET TIME buttons to set the ON time in 30-minute increments, then press the TIMER SET button to proceed to the OFF time setting. Set the OFF time in the same way.
If necessary, set the second weekly timer settings in the same way.

● Time setting (Independent OFF timer)

Switching from ON/OFF timer to independent OFF timer



Press the TIMER MODE button to change to the independent OFF timer setting.

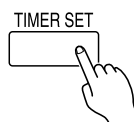
* The time setting process is the same as the ON/OFF timer.

Press the TIMER MODE button to return to the ON/OFF timer setting.

5

Repeat steps 3 and 4 to set the weekly timer for another day of the week.

6



Press the TIMER SET button for 2 seconds or more to complete the weekly timer settings.

● To delete the operating time

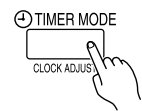


If the TIMER DELETE button is pressed during steps 3 or 4, the operating time for the selected day will be deleted.
If all the days are selected, the operating times for all of the days will be deleted.

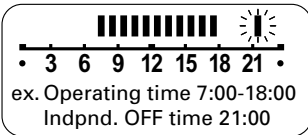
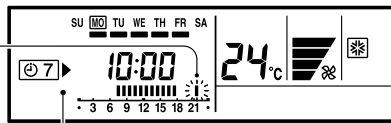
WEEKLY TIMER

To start/cancel the WEEKLY timer operation

● To start



The independent timer will flash on the display.



When the weekly timer is selected, the timer starts automatically.

The operating time for the current day is displayed.

● To cancel



- Press the TIMER DELETE button to cancel the timer mode.
- The timer mode can also be canceled by changing the timer mode using the TIMER MODE button.

NOTES

(1) PRECAUTIONS DURING WEEKLY TIMER SETUP

Setup is not possible in the following cases, so amend the time.

- Be sure to set the ON time first, then the OFF time. If either the ON time or the OFF time is not set correctly, the timer will not operate properly.
- The WEEKLY 2 settings cannot be set earlier than the WEEKLY 1 settings.
- The WEEKLY 1 and WEEKLY 2 time spans cannot overlap.

(2) The earliest OFF time you can set is 30 minutes after the ON time.

(3) The OFF time can be carried over to the next day.

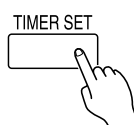
(4) The earliest independent OFF time you can set is 30 minutes after the last OFF time.

(5) An independent OFF time can be set up to 0:00 hours of the next day.

(6) Even if the timer operation is set, the timer indicator lamp of the indoor unit does not light up. (The timer indicator lamp is used for wireless remote controllers only.)

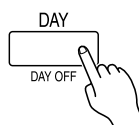
To set the DAY OFF (for a holiday)

1



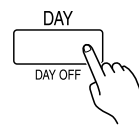
During the weekly timer, press the TIMER SET button for 2 seconds or more to set the day.

2



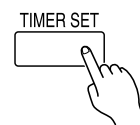
Select the day to set the DAY OFF.

3

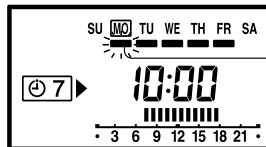
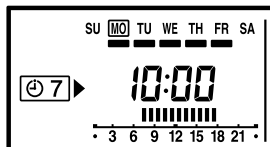


Press the DAY (DAY OFF) button for 2 seconds or more to set the DAY OFF.

4



Press the TIMER SET button for 2 seconds or more to complete the DAY OFF setting.



ex. The DAY OFF is set for Monday.

■ Flashing mark:
Indicates the DAY OFF

● To cancel

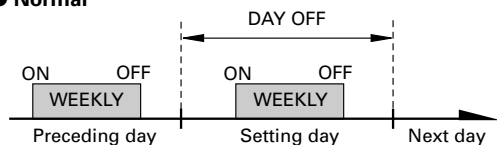
Follow the same procedures as those for setup.

NOTES

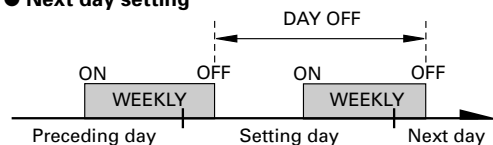
(1) The DAY OFF setting is only available for days for which weekly settings already exist.

(2) If the operating time carries over to the next day (during a next day setting), the effective DAY OFF range will be set as shown below.

● Normal



● Next day setting

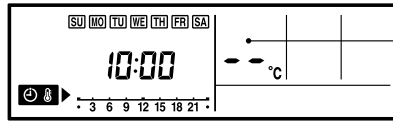
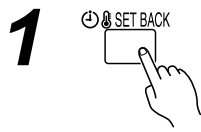


(3) The DAY OFF setting can only be set one time. The DAY OFF setting is cancelled automatically after the set day has passed.

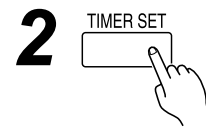
TEMPERATURE SET BACK TIMER

Instructions related to heating are applicable to "HEAT PUMP MODELS" and "HEAT RECOVERY MODELS" only.
The timer function is not available depending on the model.

To set the temperature SET BACK timer



If there is no existing SET BACK temperature setting, "--" will be displayed for the temperature.

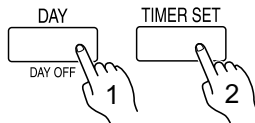


Press the SET BACK button to change to the SET BACK confirmation display. The SET BACK operating time and the set temperature will be displayed.

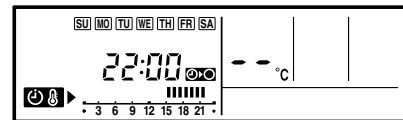
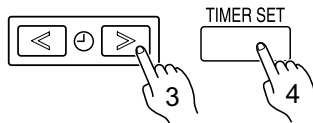
Press the TIMER SET button for 2 seconds or more.

3

● Day setting



● Operating time setting

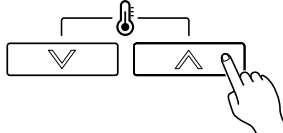


ex. When setting all days together

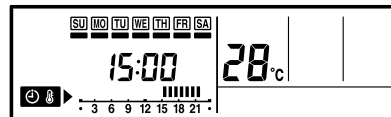
Follow steps **3** and **4** in "To set the WEEKLY timer" (p. 5). The TIMER DELETE button is also used as described in the procedures for the weekly timer.

4

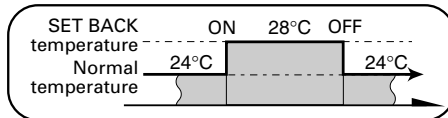
● Temperature setting



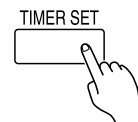
Press the SET TEMPERATURE buttons to set the temperature (from 10 °C to 30 °C).



ex. Operating time 15:00–22:00



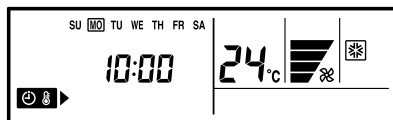
5



Repeat steps **3** and **4**. Press the TIMER SET button for 2 seconds or more to complete the temperature SET BACK timer settings.

To start/cancel the temperature SET BACK timer operation

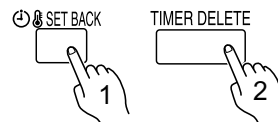
● To start



ex. Display during SET BACK timer operation (The operating time will not be displayed.)

Press the SET BACK button. The SET BACK confirmation display appears for 5 seconds, and then the timer starts automatically.

● To cancel



Press the SET BACK button, and then press the TIMER DELETE button while the SET BACK confirmation display is displayed. Even if the SET BACK button is pressed again, the SET BACK timer will be cancelled.

i NOTES

- (1) The SET BACK timer only changes the set temperature, it cannot be used to start or stop air conditioner operation.
- (2) The SET BACK timer can be set to operate up to two times per day but only one temperature setting can be used.
- (3) The SET BACK timer can be used together with the ON, OFF, and weekly timer functions.
- (4) During the COOL/DRY mode, the air conditioner will operate at a minimum of 18 °C even if the SET BACK temperature is set to 17 °C or lower.
- (5) The SET BACK operating time is displayed only in the SET BACK confirmation display. (Refer to step 1 for the SET BACK confirmation display.)
- (6) Room temperatures as low as 10, 12, and 14 °C cannot be set depending on the model.


OPERATING TIPS


Instructions related to heating are applicable to "HEAT PUMP MODELS" and "HEAT RECOVERY MODELS" only.


Cooling/heating priority (AIRSTAGE™ (V-II Series Heat Pump model only))

- If another indoor unit in the same system is already operating in the cooling mode or dry mode, heating mode settings cannot be performed.
- An indoor unit that is set up as an administrative indoor unit can operate in the AUTO mode.
Administrative indoor unit:
Special indoor unit is not restricted by the switching of cooling and heating described above.
It may happen if the unit is set to refrigerant system setting.

Setting restriction


When  is displayed there are functions for which settings cannot be made.

When a button is pushed to change a restricted setting,  will flash.

Also,  appears on the display if the following restrictions are imposed:

- Forbidden setting
- Upper/lower temperature setting restriction
- Operation mode under control

Automatic defrosting operation and oil recovery operation

During automatic defrosting operation and oil recovery operation,  will be displayed on the remote controller.

Weekly timer

- Set different operating times for each day of the week.
- Set one or two operating spans (one or two ON times and one or two OFF times) per day.
- Set time to a resolution of 30 minutes.
- OFF time can be carried over to the subsequent day.
- Use the "DAY OFF" setting to cancel operation for any day of the coming week (one-time cancellation).

Day off

- Use the "DAY OFF" setting to switch off timed operation for a selected day in the coming week.
- This is a temporary, one-time setting. The "DAY OFF" setting is automatically cleared as soon as the specified day passes.

Temperature SET BACK timer

Use this timer function to change the set temperature in the operation times set for each day of the week.
This can be used together with other timer settings.

TROUBLESHOOTING

Before requesting service, perform the following checks:

	Symptom	Cause and Action
CHECK ONCE MORE	Doesn't operate at all.	<ul style="list-style-type: none"> • Has there been a power failure? • Has a fuse blown out, or a circuit breaker been tripped? • Is the main power switch set to the OFF position?
		<ul style="list-style-type: none"> • Is the timer operating?

If the problem persists after performing these checks, or if you notice burning smells, immediately stop operation, turn off the electrical breaker and consult authorized service personnel.

SPECIFICATIONS

REMOTE CONTROLLER (WIRED TYPE)

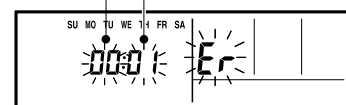
MODEL	POWER	DIMENSIONS & WEIGHT			
		HEIGHT [mm]	WIDTH [mm]	DEPTH [mm]	WEIGHT [g]
UTY-RNK*	DC 12 V	120	120	17	160

ERROR CODE DISPLAY

This appears automatically on the display if an error occurs.

If an error occurs, the following display will be shown.
("Er" will appear in the set room temperature display.)
If "Er" is displayed, immediately contact authorized service personnel.
Do not use the operation as shown to the right if an error has occurred.

Unit number (usually 0) Error code



Ex. Error code display



A series of 25 horizontal dotted lines, evenly spaced, filling the page below the solid line.

FUJITSU GENERAL LIMITED
1116, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan